

**DOHODA – ERASMUS+ O POSKYTNUTÍ FINANČNEJ PODPORY**  
**- MOBILITA JEDNOTLIVCOV**  
**č. GG-153/2024**

Číslo projektu: 2023-1-SK01-KA121-SCH-000123605

Sektor: Školské vzdelávanie

Typ aktivity: Mobilita žiakov a zamestnancov v sektore školského vzdelávania

ID Erasmus+ mobility: Neuplatňuje sa.

**PREAMBULA**

Táto **dohoda** (ďalej len „dohoda“) sa uzatvára **medzi** týmito stranami dohody:

**na jednej strane organizáciou** (ďalej len „organizácia“),

Organizácia : **Gymnázium, Golianova 68, Nitra**  
Adresa : **Golianova 68, 949 01 Nitra**  
Zastúpená : **RNDr. Zuzana Hurtová, riaditeľka školy**  
Právna forma : **rozpočtová organizácia**  
IČO : **00 160 261**  
DIČ : **202 106 25 05**  
E-mail : **gymgol@gymgolnr.sk**

**a**

**na strane druhej účastník :**

Zamestnanec : **Mgr. Eva Krišková Gálová**  
Dátum narodenia :  
Adresa:  
Telefónne číslo:  
E-mail: **eva.kriskova.galova@gymgolnr.sk**  
Bankový účet, na ktorý bude poukázaná finančná podpora:  
Držiteľ bankového účtu:  
Názov banky:  
Účet/IBAN číslo:

Vyššie uvedené strany sa dohodli na podpise tejto dohody.

## OSOBITNÉ PODMIENKY

### ČLÁNOK 1 – PREDMET DOHODY

- 1.1 Táto dohoda upravuje práva, povinnosti, požiadavky a podmienky týkajúce sa finančnej podpory udelenej na realizáciu mobilitej aktivity v rámci programu Erasmus+.
- 1.2 Organizácia poskytne účastníkovi podporu na realizáciu mobilitej aktivity.
- 1.3 Účastník súhlasí s podporou alebo poskytnutím služieb stanovenými v Článku 3 a zaväzuje sa realizovať mobilitu v súlade s popisom uvedeným v programe mobility.
- 1.4 Akékoľvek dodatky k tejto dohode musia byť vyžiadané a odsúhlasené oboma stranami prostredníctvom oficiálneho oznámenia listom alebo e-mailom.

### ČLÁNOK 2 – PLATNOSŤ DOHODY A TRVANIE MOBILITY

- 2.1 Táto dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu poslednou z oboch strán dohody.
- 2.2 Dohoda pokrýva obdobie od 18.08.2024 do 25.08.2024.
- 2.3 Detailný harmonogram aktivít je popísaný v programe mobility tejto dohody.

### ČLÁNOK 3 – FINANČNÁ PODPORA

- 3.1 Výška finančnej podpory sa Sprievodcovi programom Erasmus+.
- 3.2 Účastníkovi je pridelená finančná podpora z prostriedkov EÚ Erasmus+ na 8 dní na vzdelávanie v Atlas Language School Dublin, Portobello House, 34A South Richmond Street, Dublin D02 YH79, Írsko.
- 3.3 Účastník môže podať žiadosť o predĺženie fyzickej mobility o 2 dni, v súlade s limitmi stanovenými Sprievodcom programom Erasmus+ . Ak organizácia súhlasí s predĺžením trvania mobility, musí byť vystavený dodatok k dohode.
- 3.4 Organizácia poskytne účastníkovi podporu formou vyplatenia sumy grantu vo výške 2 195,00 EUR :

- na individuálnu podporu	vo výške	1 440,00 EUR
- na cestu	vo výške	275,00 EUR
- na kurz	vo výške	480,00 EUR
SPOLU :		2 195,00 EUR
- 3.5 Účastník má nárok na refundovanie 100 % oprávnených nákladov na podporu inklúzie. Preplatenie nákladov musí byť založené na podporných dokumentoch predložených účastníkom.
- 3.6 Finančná podpora nesmie byť použitá na pokrytie nákladov aktivít už financovaných zo zdrojov Európskej únie.
- 3.7 Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia odseku 3.6, finančná podpora je zlučiteľná s akýmkoľvek iným zdrojom financovania, vrátane príjmu, ktoré účastník získa prácou mimo svojho štúdia/stáže, pokiaľ vykonáva činnosti uvedené v programe mobility.

## **ČLÁNOK 4 – PODMIENKY PLATBY**

- 4.1 Do 30 kalendárnych dní od podpísania dohody oboma stranami alebo na základe potvrdenia o príchode a nie neskôr ako do začiatku mobility uvedenom v článku 2.2 bude účastníkovi zaslaná čiastka predfinancovania vo výške 100 % zo sumy stanovenej v Článku 3. V prípade, že účastník neposkytne podporné dokumenty načas podľa rozvrhu vysielajúcej organizácie, môže byť neskôršia platba predfinancovania výnimočne akceptovaná, ak je to oprávnené zdôvodnené.

## **ČLÁNOK 5 – REFUNDÁCIA**

- 5.1 Finančná podpora alebo jej časť bude vysielajúcej organizácii vrátená, ak účastník nedodrží podmienky dohody.  
Ak účastník ukončí dohodu skôr ako je uvedené v dohode, musí vrátiť čiastku finančného príspevku, ktorá mu už bola vyplatená, pokiaľ sa s vysielajúcou organizáciou nedohodol inak. Takáto skutočnosť musí byť oznámená národnej agentúre vysielajúcou organizáciou a národnou agentúrou akceptovaná.

## **ČLÁNOK 6 – POISTENIE**

- 6.1 Organizácia je povinná overiť si, či má účastník uzavreté adekvátne poistenie a poskytne účastníkovi relevantné informácie a podporu, aby sa poistil sám.
- 6.2 Poistenie musí zahŕňať minimálne zdravotné poistenie, poistenie o zodpovednosti za spôsobenú škodu a potvrdenie o úrazovom poistení. Účastník poskytne organizácii : poskytovateľa poistenia, číslo poistenia a rozsah poistenia.
- 6.3 Za poistenie zodpovedá účastník.

## **ČLÁNOK 7 – ONLINE JAZYKOVÁ PODPORA (OLS) – NEUPLATŇUJE SA.**

## **ČLÁNOK 8 – ZÁVEREČNÁ SPRÁVA ÚČASTNÍKA (EU SURVEY)**

- 8.1 Účastník je povinný vyplniť a podať záverečnú správu účastníka (prostredníctvom on-line nástroja EU Survey) po mobilite v zahraničí, a to najneskôr do 30 kalendárnych dní po prijatí výzvy na jej vyplnenie. Od účastníka, ktorý nevyplní a nepodá záverečnú správu, môže organizácia žiadať čiastočné alebo úplné vrátenie zaslanej finančnej podpory.
- 8.2 Účastníkovi môže byť zaslaný doplňujúci dotazník za účelom podania úplnej správy o uznaní výsledkov.
- 8.3. Povinnosťou účastníka je poskytnúť organizácii potvrdený Europass a zorganizovať otvorenú hodinu pre kolegov a zdieľať s nimi svoje poznatky a skúsenosti z mobility do októbra 2024.

## **ČLÁNOK 9 – ETIKA A HODNOTY**

- 9.1 Etika: Mobilitná aktivita musí byť vykonaná v súlade s najprísnejšími etickými normami a príslušnými právnymi predpismi EÚ, medzinárodnými a národnými zákonmi o etických zásadách.
- 9.2 Hodnoty: Účastník sa musí zaviazat' a zabezpečiť dodržiavanie základných hodnôt EÚ (ako je rešpektovanie ľudskej dôstojnosti, slobody, demokracie, rovnosti, právneho štátu a ľudských práv vrátane práv menšín).

- 9.3 Pokiaľ účastník poruší akékoľvek povinnosti vyplývajúce z tohto Článku, môže dôjsť k zníženiu grantu.

## **ČLÁNOK 10 – OCHRANA ÚDAJOV**

- 10.1 Organizácia poskytne účastníkom príslušné vyhlásenie o ochrane osobných údajov na účely spracovania ich osobných údajov pred ich vloženími do elektronických systémov riadenia projektov mobility v rámci programu Erasmus+.

<https://webgate.ec.europa.eu/erasmus-esc/index/privacy-statement>

- 10.2 Všetky osobné údaje obsiahnuté v dohode musia byť spracované v súlade s Nariadením (EC) č. 2018/1725 Európskeho parlamentu a Rady o ochrane jednotlivcov s ohľadom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstiev a o voľnom pohybe takýchto údajov. Takéto údaje môže národná agentúra a Európska komisia spracovávať výlučne v súvislosti s realizáciou dohody s vysielajúcou organizáciou a následnými aktivitami bez obmedzenia možnosti odovzdať tieto údaje orgánom zodpovedným za inšpekciu a audit v súlade s legislatívou EÚ (Dvor audítorov alebo Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF)).

Účastník môže na základe písomnej žiadosti získať prístup k svojim osobným údajom a opraviť informáciu, ktorá je neúplná alebo nesprávna. Svoje žiadosti a otázky k spracovávaniu osobných údajov musí zaslať vysielajúcej organizácii a/alebo príslušnej národnej agentúre. Svoje námietky voči spracovávaniu osobných údajov môže zaslať Európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov v Bruseli, pokiaľ ide o využívanie údajov Európskou komisiou.

## **ČLÁNOK 11 – UKONČENIE DOHODY**

- 11.1 Organizácia má právo predčasne ukončiť dohodu bez akýchkoľvek ďalších právnych postupov v prípade, ak účastník nesplní niektorú z povinností vyplývajúcich z tejto dohody. Organizácia upozorní účastníka na neplnenie povinností doporučeným listom. Ak účastník nereaguje na oznámenie v lehote jedného mesiaca odo dňa doručenia listu, organizácia dohodu ukončí, resp. od dohody odstúpi.
- 11.2 V prípade ukončenia dohody účastníkom na základe vyššej moci („force majeure“), tzn. v dôsledku výnimočnej nepredvídanej situácie alebo udalosti mimo kontroly účastníka a ktorá nie je dôsledkom chyby či zanedbania povinnosti z jeho strany, účastník má právo minimálne na grant vo výške, ktorá zodpovedá skutočnému trvaniu mobility. Zvyšná čiastka grantu musí byť vrátená.

## **ČLÁNOK 12 – KONTROLY A AUDITY**

- 12.1 Strany dohody sa zaväzujú poskytnúť detailné informácie vyžiadané Európskou komisiou, národnou agentúrou a inými nimi poverenými orgánmi za účelom kontroly, či trvanie mobility a ustanovenia dohody sú alebo boli náležite implementované.

## **ČLÁNOK 13 – ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODY**

- 13.1 Každá strana tejto dohody zbavuje inú stranu dohody akejkoľvek právnej zodpovednosti za škody, ktoré utrpí jej organizácia alebo zamestnanci počas plnenia tejto dohody, pokiaľ tieto škody neboli spôsobené z nedbalosti alebo z úmyselného zavinenia inej strany dohody alebo jej zamestnancami.

13.2 Národná agentúra a Európska komisia alebo ich zamestnanci nenesú v rámci tejto dohody za žiadnych okolností alebo z akýchkoľvek dôvodov zodpovednosť za škodu spôsobenú realizáciou mobility. Následne sa národná agentúra alebo Európska komisia nebudú zaoberať žiadnou požiadavkou o náhradu alebo preplatenie škôd.

#### **ČLÁNOK 14 – JURISDIKCIA A PRÍSLUŠNOSŤ SÚDU**

14.1 Dohoda o poskytnutí finančnej podpory sa riadi vnútroštátnym právnym poriadkom Slovenskej republiky.

14.2 O nezhodách medzi organizáciou a účastníkom, ktoré sa týkajú interpretácie, použitia a platnosti dohody a ktoré nie je možné vyriešiť vzájomnou dohodou, rozhoduje príslušný súd v súlade so zákonom.

V Nitre dňa 28.05.2024

V Nitre dňa 28.05.2024

.....  
Mgr. Eva Krišková Gálová  
účastník

.....  
RNDr. Zuzana Hurtová  
riaditeľka školy  
Gymnázium, Golianova 68, Nitra